

**DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES
AND CULTURAL STUDIES**

<https://ualberta.ca/modern-languages-and-cultural-studies>

2020-2021 ARAB 114 - B1 Beginners' Arabic II for Heritage Learners
(Winter Term)

Note: Remote Delivery

Instructor: Aksam Alyousef

Time: T R 11:00AM - 12:20PM

Office: REMOTE

Place: REMOTE (Zoom Links)

E-mail: aksam@ualberta.ca

Office Hours: M/F 15.00 PM – 16.00 PM,
or by appointment

Bachelor of Arts / Major in Modern Languages and Cultural Studies:

<https://www.ualberta.ca/modern-languages-and-cultural-studies/undergraduate-program-information/prospective-undergraduate-students>

Course Prerequisite: ARAB 113 or consent of department

It is your responsibility as a student to ensure that you have the appropriate prerequisites for the course.

ARAB 114 B1 is a continuation of Beginners' Arab I FOR HERITAGE LEARNERS.

Students will continue to learn pronunciation, reading, writing, and conversation.

Students who did not take the “heritage” Arab 113 or the beginners’ Arab 111 at university of Alberta are encouraged to write a placement test so they can join the course that suits their skills.

Technology requirements (minimum):

It is your responsibility as a student to ensure that you have the appropriate technology for the course.

Experiential Learning Component

this course has a significant experiential learning component (15% or more of the course grade)

Course-based Ethics Approval in place regarding all research projects that involve human testing, questionnaires, etc.? Yes No, not needed

Past or Representative Evaluative Course Material Available

Exam registry – Students’ Union

<http://www.su.ualberta.ca/services/infolink/exam/>

- See explanations below
- Document distributed in class
- Other (please specify)
- NA

Course Description and Objectives:

This course aims to develop your skills in Modern Standard Arabic (MSA), the language read and understood by educated Arabs from Iraq to Morocco, through systematic instruction and drills in reading, writing, listening, and speaking. There will be five hours of instruction per week.

During this term, we will cover lessons 6 -13 from *Al-Kitaab fii Ta`alum al`Arabiyya: A Textbook for Arabic, Part one*. Each lesson includes vocabulary, grammar, drills, and video examples of conversation situations.

These lessons aim to create a bridge between classroom and real life situations. By the end of this semester, you should be able to talk about your hobbies, extended family members, and studies, and to narrate events in all verb tenses. The vocabulary you will gain will allow you to create more elaborated conversations and situations. You will be able to produce longer compositions and understand longer paragraphs.

Students who did not take Arabic 113 last Fall should make sure they possess a firm understanding

and practical mastery of lessons 1-5 in *Al-Kitaab fii Ta`alum al`Arabiyya: A Textbook for Arabic, Part One* (as well as all material in the introductory book *Alif Baa*, available for your perusal in the SUB bookstore). **Course Format:**

The objectives of this course will be achieved from a combination of in-class conversations, group activities in (**zoom rooms**), individual drills and tasks (on Moodle), assigned readings, audiovisual materials, and homework. **There will be two hours and forty minutes of instruction per week, accompanied with few hours to complete course content online on Moodle.**

Texts:

1. Kristen Brustad, et al. *Alif Baa*. Georgetown University Press, 3rd Edition, 2010.
2. Kristen Brustad, et al. *al-Kitaab fii Ta`alum al`Arabiyya: A Textbook for Beginning Arabic, Part One*. Georgetown University Press, 3rd Edition, 2011.
3. Additional handouts will be uploaded on Eclass to provide additional examples and explanations of textbook materials.

Additional Course Fees

- Yes No

Important Dates:

[See Academic Schedule in current Calendar](#)

First Day of Class: January 11, 2021

Add/Delete Date: January 22, 2021

50% Withdrawal Date: February 10, 2021

Winter Term Reading Week: February 16-19, 2021

Withdrawal Date: April 9, 2021

Last Day of Class: April 16, 2021

Final Exam Date: April 20, 2021 at 2:00pm

Deferred Final Examination: For information on how to apply for a deferred exam see ["I Missed my Final Exam, Now What?"](#)

Components of Course Grade (see "Explanatory Notes"):

Homework	10%
Attendance and participation	10%
1 Movie review (due last day of class/submitted on Moodle)	5%
Test #1 on Feb 9 th	15%
Test #2 on Mar 11 th	15%
Oral exam will be held between Apr 6 th and Apr 8 th and	10%
Flip grid video projects	5%
Final Exam <u>April 20, 2021 at 2:00pm</u>	30 %

Course Schedule:

	Monday (work to be completed on E-class)	Tuesday 11:00 - 12:20 CLASS TIME	Wednesday (work to be completed on E-class)	Thursday 11:00 – 12:20 CLASS TIME	Topic
Week 1	Jan 11	Jan 12	Jan 13	Jan 14	Introduction & Review
Week 2	Jan 18 Labor Day	Jan 19	Jan 20	Jan 22	Lesson 6
Week 3	Jan 25	Jan 23	Jan 24	Jan 25	Lesson 7
Week 4	Feb 1	Feb 2	Feb 3	Feb 4	Lesson 8
Week 5	Feb 8	Feb 9	Feb 10	Feb 11	Review on Feb 9 & Test #1 on Feb 11 th (15%)
Week 6	Feb 15	Feb 16	Feb 17	Feb 18	Reading week
Week 7	Feb 22	Feb 23	Feb 24	Feb 25	Lesson 9
Week 8	Mar 1	Mar 2	Mar 3	Mar 4	Lesson 10
Week 9	Mar 8	Mar 9	Mar 10	Mar 11	Lesson 11
Week 10	Mar 15	Mar 16	Mar 17	Mar 18	Review on Mar 16 th & Test # 2 on Mar 18 th (15%)
Week 11	Mar 22	Mar 23	Mar 24	Mar 25	Lesson 12
Week 12	Mar 29	Mar 30	Mar 31	Apr 1	Lesson 13.

Week 13	Apr 5	Apr 6	Apr 7	Apr 8	Review for the final exam on April first & Oral Quiz (10%) will be held between March 30 th and April 1 st .
Week 14	Apr 12	Apr 13	Apr 14	Apr 15	Class skit on April 13 th (5%), and Final Exam on April 15 th (25%)

(*) Instructor may readjust this schedule if needed according to class situation and level.

(**) The exam does not appear on students' final exam schedule available through Bear Tracks.

Final Exam: April 20, 2021 at 2:00pm

Explanatory Notes on Assignments:

- Homework is given each class and is due every Tuesday and Thursday.
- Homework is marked according to accuracy. (Completion solely guarantees a partial grade)
- It is the student's responsibility to recover missed assignments in case of absence.
- An absence is not an excuse for not being tested on what you have missed.
- Excused absence does not mean an automatic excused "homework extension": if the absence is on a Thursday the student should submit the h.w. to the instructor by e-mail before the following Monday.
- Participation in class includes taking part in class/group activities and discussions, answering the instructor's questions, preparing for the assigned class material prior to the lesson (watching the DVD, reading vocabulary, etc), and exhibiting a positive attitude in class with respect to material, time, peers, instructor.
- Tests are designed to test mastery of class materials (reading comprehension, grammar, vocabulary, and writing). There will be a review session prior to each quiz and a feedback session afterwards. A sample quiz will be available online.
- Final exam will include reading comprehension, essay writing, and grammar. A sample final will be available online.
- Movie review in Arabic (100-150 words): you have to watch an Arabic movie (samples will be pro-vided on eclass) and write a review about it (why did you chose it, summary, themes, why did you like it nor not). It is due last day of class.
- Class Skit: each group will prepare and deliver a 5 - 6-minute presentation (working in groups TBA in class) based on proposed topics (discussed in class in advance). While the presentation is a group project, grades will be given individually (a grading rubric will be provided prior to the presentations).
- Oral Exam: The exam consists of a conversation with a partner and your teacher. The conversation will last about 7-8 minutes, your teacher will ask you a few questions as needed, and you must contribute to the conversation as best as possible. Grading of the

oral component is based on the student's level in comprehension, self-expression in MSA, use of formal structures, and avoiding colloquial language.

***Note:** additional short written or oral tests/quizzes may be conducted in class (with or without previous notice) for evaluation/assessment purpose and may count towards class activities.

Required Notes:

Policy about course outlines can be found in the [Evaluation Procedures and Grading System](#) of the University Calendar.

Student Responsibilities:

Academic Integrity:

The University of Alberta is committed to the highest standards of academic integrity and honesty. Students are expected to be familiar with these standards regarding academic honesty and to uphold the policies of the University in this respect. Students are particularly urged to familiarize themselves with the provisions of the [Code of Student Behaviour](#) and avoid any behaviour that could potentially result in suspicions of cheating, plagiarism, misrepresentation of facts and/or participation in an offence. Academic dishonesty is a serious offence and can result in suspension or expulsion from the University.

All students should consult [the Academic Integrity website](#). If you have any questions, ask your instructor.

An instructor or coordinator who is convinced that a student has handed in work that he or she could not possibly reproduce without outside assistance is obliged, out of consideration of fairness to other students, to report the case to the Associate Dean of the Faculty. See the [Academic Discipline Process](#).

Language and Translation Courses:

Students involved in language courses and translation courses should be aware that the use of on-line translation to complete assignments constitutes a form of cheating as the student's own understanding and work is therefore not reflected. Also, students in language courses should be aware that, while seeking the advice of native or expert speakers is often helpful, excessive editorial and creative help in assignments is considered a form of cheating that violates the Code of Student Behaviour.

Learning and Working Environment:

The Faculty of Arts is committed to ensuring all students, faculty and staff are able to work and study in an environment that is safe and free from discrimination and harassment. It does not tolerate behaviour that undermines that environment. The Department urges anyone who feels that this policy is being violated to:

- Discuss the matter with the person whose behaviour is causing concern; or
- If that discussion is unsatisfactory, or there is concern that direct discussion is inappropriate or threatening, discuss it with the Chair of the Department.

For additional advice or assistance regarding this policy you may contact the [Office of the Student Ombuds](#). Information about the [University of Alberta Discrimination and Harassment Policy and Procedures](#) is described in [UAPPOL](#).

Sexual Violence Policy:

It is the policy of the University of Alberta that sexual violence committed by any member of the University community is prohibited and constitutes misconduct.

Resources and more information can be found at <https://www.ualberta.ca/campus-life/sexual-violence>

Territorial Statement:

“The University of Alberta acknowledges that we are located on Treaty 6 territory, and respects the histories, languages, and cultures of the First Nations, Métis, Inuit, and all First Peoples of Canada, whose presence continues to enrich our vibrant community.” (*from the beginning of the Calendar*).

Recording of Lectures:

Audio or video recording, digital or otherwise, of lectures, labs, seminars or any other teaching environment by students is allowed only with the prior written consent of the instructor or as a part of an approved accommodation plan. Student or instructor content, digital or otherwise, created and/or used within the context of the course is to be used solely for personal study, and is not to be used or distributed for any other purpose without prior written consent from the content author(s).

Attendance, Absences, and Missed Grade Components:

Regular attendance is essential for optimal performance in any course. In cases of potentially excusable absences due to illness or domestic affliction, notify your instructor by e-mail. Regarding absences that may be excusable and procedures for addressing course components missed as a result, consult sections [Attendance](#) and [Examinations](#) of the University Calendar. Be aware that unexcused absences will result in partial or total loss of the grade for the “attendance and participation” component(s) of a course, as well as for any assignments that are not handed-in or completed as a result.

In this course, “attendance and participation” means attending each class, from the beginning to the end, paying attention to the instructor, and participating fully in all class activities (in Zoom rooms).

Regular attendance is mandatory; unexcused absences and lateness will negatively impact your grade. If absence is due to severe illness or any other considerable reason, student should inform the instructor before the beginning of class (by e-mail). The instructor may accept reasonable excuse for absence with no penalty three times throughout the course, otherwise frequent excused absences (with no emergency reasons) will impact your grade.

In case of unexcused and unjustified absence from test and/or exam, the instructor may not accept to rescheduling.

Policy for Late Assignments:

- Students who consult **in advance** with an instructor regarding contingencies preventing the timely completion of an assignment may, at the discretion of the instructor, be granted an extension **just two times** throughout the course with no penalty.

- Otherwise, all assignments should be handed in on the stated deadline. Any assignment not handed-in in time, **unexcused** late assignments will not be given any marks. No third excuse will be granted.
- Late excuses will **not** be accepted for any reason.

Disclaimer:

Any typographical errors in this syllabus are subject to change and will be announced in class and posted on E-Class. The date of the final examination is set by the Registrar and takes precedence over the final examination date reported in this syllabus.

Student Resources:

The best all-purpose website for student services is:
<https://www.ualberta.ca/current-students>.

Accessibility Resources: (1 – 80 SUB)

The University of Alberta is committed to creating work and learning communities that inspire and enable all people to reach their full potential. Accessibility Resources promotes an accessible, inclusive, and universally designed environment. For general information to register for services visit the [Accessibility Resources](#) webpage.

The Academic Success Centre: (1-80 SUB)

[The Academic Success Centre](#) offers a variety of workshops on effective study and exam strategies. There are in-person and online sessions available for a modest fee.

The Centre for Writers: (1-42 Assiniboia Hall)

The [Centre for Writers](#) offers free one-on-one writing support to students, faculty, and staff. Students can request consultation for a writing project at any stage of development. Instructors can request class visits and presentations.

Health and Wellness Support:

There are many health and community services available to current students. For more information visit the [Health and Wellness Support](#) webpage.

Office of the Student Ombuds:

The [Office of the Student Ombuds](#) offers confidential interviews, advice and support to students facing academic, discipline, interpersonal and financial difficulties.

Grading:

Assessment of the individual course components may be in the form of numerical marks or letter grades. The final letter grade will be based on "a combination of absolute achievement and relative performance in a class" (University Calendar, [Evaluation Procedures and Grading System](#)). The University Grading Procedure mandates that "a student's level of achievement of the goals/outcomes of a course, their grade, and the descriptor of that grade must be aligned" (<https://policiesonline.ualberta.ca>). The

following guidelines have been adopted by the Department of Modern Languages and Cultural Studies:

“MLCS Undergraduate Grading Scale”

Descriptor	Letter Grade	Grade Point Value	%
Excellent. A+, A or A- is earned by work which is superior in content and form and demonstrates an exceptional grasp of the subject matter. The grade of A+ designates work that far exceeds course expectations. Grades in the A range are normally achieved by a small number of students.	A+	4.0	97-100
	A	4.0	93-96
	A-	3.7	90-92
Good. B+, B or B- is earned by work that demonstrates a thorough comprehension of the course material and a good command of relevant skills. Grades in the B range are normally achieved by the largest number of students.	B+	3.3	87-89
	B	3.0	83-86
	B-	2.7	80-82
Satisfactory. C+, C or C- is earned by work that demonstrates an adequate grasp of the course material and relevant skills. Grades in the C range designate work that has met the basic requirements of the course.	C+	2.3	77-79
	C	2.0	73-76
	C-	1.7	70-72
Poor/Minimal Pass. D+ or D is earned by work that demonstrates minimal familiarity with the course material. Grades in the D range generally indicate insufficient preparation for subsequent courses in the subject matter.	D+	1.3	65-69
	D	1.0	60-64
Failure.	F	0.0	0-59

Copyright: Aksam Alyousef, Faculty of Arts, University of Alberta 2020-2021